

Nota del editor

Puntos de interés:

- Resultados del proyecto ECOSAL ATLANTIS
- La opinión de los socios

FIN y PRINCIPIO

El proyecto ECOSAL ATLANTIS llega a su fin el 31 de agosto de este año. Este es solamente un final administrativo; a partir de esa fecha los socios del proyecto, junto con otras organizaciones que se han ido sumando al proyecto, continuaremos la promoción de las salinas tradicionales Atlánticas a través de la Ruta "Sal Tradicional Ruta del Atlántico".

Durante estos tres años y medio de proyecto hemos debatido intensamente estrategias comunes, superado muchos obstáculos, logrado acuerdos tras algunos desencuentros, establecido sinergias, promocionado las salinas Atlánticas en muy diversos foros, realizado una ardua labor de investigación y evaluación inventariando estos espacios salineros tan singulares, realizado acciones formativas conjuntas, organizado talleres, conferencias y workshops sobre el mundo de la sal, reflexionado sobre qué directrices se debían seguir para gestionar el patrimonio cultural y natural de estos espacios, analizado el potencial turístico, puesto en valor las salinas tradicionales Atlánticas y promovido la conservación y comprensión de estos espacios.

Fruto de esta actividad, cofinanciada por fondos de la Unión Europea, hemos logrado muchos resultados concretos, algunos muy sobresalientes como el portal web con información sobre el patrimonio salinero Atlántico (que recoge tanto datos geográficos como el patrimonio cultural asociado a las salinas tradicionales) o la completa monográfica de las salinas Atlánticas o las directrices para un turismo de naturaleza basada en exhaustivos estudios y trabajos de campo,.... y también la RUTA, esa apuesta decidida por la continuidad a futuro del trabajo realizado.

A partir de ahora, no estaremos sólo los que iniciamos el camino en el marco del proyecto ECOSAL ATLANTIS, nos acompañarán otras organizaciones que han ido conociendo el trabajo de los socios y los resultados del proyecto; juntos buscaremos un desarrollo turístico de estos espacios singulares Atlánticos, cuya herencia compartimos desde hace siglos.

Es inexcusable nombrar las organizaciones socias que han hecho posible este proyecto: Ecomuseu du Marais Salant (Isla de Ré, Francia), Centre National de la Recherche Scientifique (DR17) – Geolittomer - Universidad de Nantes (Francia), Communauté de communes Océan – Marais de Monts (Le Daviaud, L'Ecomusée du Marais Vendéen, Francia), Communauté de communes de l'île d'Oléron (Francia), Cap Atlantique - Musée Intercommunal des Marais Salant (Francia), ACASI (España), ANDANATURA (España), Bournemouth University (Reino Unido), Universidade de Aveiro (Portugal), Câmara Municipal de Aveiro – Museu da Cidade (Portugal), Câmara Municipal de Rio Maior (Portugal), Câmara Municipal de Figueira da Foz (Portugal) y Diputación Foral de Alava (líder del proyecto).

Agosto marcará el fin de un ciclo y el inicio de otro periodo para la estrategia en común de promoción y valorización de las salinas tradicionales Atlánticas. FIN de un periodo y PRINCIPIO de otro.

BELEN ESCOBAR SOCA
Coordinadora general del proyecto ECOSAL ATLANTIS

En esta edición

Nota del editor	1
Resultados del proyecto ECOSAL ATLANTIS	2
La opinión de los socios	6

Resultados del proyecto ECOSAL ATLANTIS

El proyecto *ECOSAL ATLANTIS “Ecoturismo en salinas del Atlántico”: una estrategia de desarrollo integral y sostenible* se creó con el objetivo de lograr un desarrollo conjunto, integral y sostenible del turismo basado en el patrimonio cultural y natural de los espacios salineros del Atlántico. Después de tres años y medio de proyecto y a punto de finalizar se han obtenido numerosos resultados concretos que se enumeran aquí de manera pormenorizada.



- **Portal web** que recoge la información del **inventario** de datos geográficos y del patrimonio cultural de las salinas Atlánticas.

Este portal <http://ecosal-atlantis.univ-nantes.fr>, desarrollado por la Universidad de Nantes, en estrecha colaboración con LETG-Nantes Géolittomer CNRS, recoge tanto el inventario de datos geográficos, como el inventario patrimonial cultural asociado a la práctica de la salicultura en las regiones Atlánticas. También están recogidos los enclaves del Reino Unido donde se han encontrado evidencias de producción de sal.

La información recogida en este portal permitirá trabajar con esquemas de aprovechamiento de los enclaves salineros y determinar las líneas directrices de protección patrimonial.



- **Evaluación de la biodiversidad** de los espacios salineros Atlánticos realizada sobre la base de una metodología definida conjuntamente que asocia la documentación bibliográfica, la teledetección espacial y aérea y los trabajos de campo.

Geolittomer – CNRS, como responsable de la acción pero también la Universidad de Bournemouth así como el resto de socios del proyecto han sido los artífices de esta exhaustiva tarea de evaluación de la biodiversidad, que ha permitido crear una base de datos sobre la composición de las poblaciones de plantas y de avifauna, de su abundancia y distribución espacial, unido todo ello a la gestión de los espacios salícolas.

- Establecimiento de **directrices** para el desarrollo de un **turismo de naturaleza** y propuesta de medios adecuados para la observación de la naturaleza en el marco de los espacios salícolas.

Tomando como punto de partida los estudios de evaluación de la biodiversidad de los espacios salícolas atlánticos, se han establecido unas líneas directrices (recogidas en un manual que será editado por Geolittomer – CNRS) de gestión de los espacios salícolas que favorecen el desarrollo de un turismo de naturaleza.



• **Libro sobre los espacios salineros de las regiones atlánticas**

Esta completa monografía en cuatro idiomas (EN, ES, PT, FR) sobre los espacios salícolas de las regiones atlánticas recoge la información más relevante sobre aquellas zonas salineras atlánticas de las que existe evidencia. El libro tiene cuatro partes, la primera dedicada a la producción de sal, la segunda dedicada a los aspectos culturales y la herencia de la sal, la tercera a la biodiversidad de las salinas y la cuarta hace un recorrido por los enclaves que componen la Ruta “Sal Tradicional Ruta del Atlántico”.

Esta publicación incluirá, entre otros, documentos únicos hasta ahora nunca editados, algunos de ellos provenientes de fondos privados así como un mapa de las zonas salineras de las regiones Atlánticas. La acción ha sido liderada por Geolittomer – CNRS.

• Creación de la **Ruta “Sal Tradicional Ruta del Atlántico”** a la que se han sumado también numerosas organizaciones de España, Francia, Portugal y Reino Unido que no participaron inicialmente en el proyecto.

La Ruta está registrada en los cuatro idiomas del proyecto en la Oficina para la Armonización del Mercado Interior de la Unión Europea (OAMI), con las siguientes denominaciones: “Sal Tradicional, Ruta del Atlántico”, “Sel Traditionnel Route de l’Atlantique” “Traditional Saltmaking: the Atlantic Route”, “Sal Tradicional Rota do Atlântico”.

La Ruta será gestionada a futuro por una Asociación que será la encargada de gestionar y promover el itinerario cultural “Sal Tradicional Ruta del Atlántico”, crear entornos de estudio teniendo como marco las zonas salineras atlánticas, ser una fuente de propuestas y debate con los actores y agentes de estos espacios y promover la Ruta entre el público y los operadores socio-económicos.

Se dispone de un folleto interactivo (accesible en la [web del proyecto](#)) con los socios del proyecto que será adaptado para recoger las nuevas incorporaciones a la Ruta.

• **Conocimiento y valorización** por parte del público y de los responsables del presente y futuro del patrimonio salinero Atlántico.

Se ha realizado una importante labor de difusión durante todo el proyecto para que se conozca y valore la herencia salinera Atlántica; para ello se han utilizado diversos instrumentos:

- Página web del proyecto (desarrollada por Universidad de Aveiro) <http://ecosal-atlantis.ua.pt/>
- Newsletters y dossier de prensa en 4 idiomas (disponibles en la web de [ECOSAL ATLANTIS](#))





- Participación en ferias de turismo, simposiums y conferencias.
- Organización de una Conferencia Internacional en Alava sobre los resultados del proyecto.
- Artículos en prensa y revistas especializadas sobre el proyecto y sus resultados.
- Seminarios y exposiciones organizadas por los socios sobre el proyecto y sus resultados.
- Workshops relacionados con el mundo de la sal referidos a “gastronomía, salud y nutrición”, “demandas especiales del público con minusvalías” y “arcillas, salud y bienestar”, organizados por Universidad de Aveiro.

- **Maleta pedagógica de las salinas del Atlántico**

Esta es una herramienta de mediación efectiva dirigida al público entre 6 y 14 años, que permitirá la interpretación no sólo de un enclave salinero concreto sino también de los espacios salícolas atlánticos que forman parte de la Ruta. Ha sido desarrollada por Le Daviaud.

- **Creación de medios de interpretación** de los espacios salícolas pertenecientes a la Ruta (habilitación y conservación de edificios y otros elementos vinculados a la sal así como mejora de accesos y creación de senderos).

Muchas de los espacios salineros del proyecto han habilitado su patrimonio salinero con el fin de adecuar sus enclaves naturales a las visitas guiadas que se ofertan en el marco de la Ruta “Sal Tradicional Ruta del Atlántico”.

- Mejora y **conservación** de la riqueza y **biodiversidad** de los espacios salícolas.

A fin de preservar los ecosistemas de estos enclaves naturales se han realizado acciones que permitirán la realización de un turismo de naturaleza en el marco de la Ruta.

- Identificación de **buenas prácticas en la producción orientada al turismo** y en la interpretación **de los espacios salícolas** tradicionales atlánticos.

La realización del taller de buenas prácticas de interpretación organizado por la Diputación Foral de Alava permitió el intercambio de experiencias de modelos de visitas guiadas a enclaves naturales y el establecimiento de un manual de buenas prácticas de interpretación. Asimismo, el programa formativo común y la experiencia piloto de carácter práctico implementada por la Ayuntamiento de Aveiro perfilaron qué



buenas practicas se deben establecer en la producción salícola orientada al turismo.

- Creación de **sinergias con otros espacios salineros**.

Como consecuencia del desarrollo de las actividades del proyecto se han ido creando sinergias con otros espacios salineros que han enriquecido las acciones del proyecto (monografía de salinas, inventario de datos geográficos, evaluación de la biodiversidad de espacios salineros, ..), permitido la difusión del proyecto en muy diversos foros (a destacar seminario en Marruecos) y sumado nuevos socios a la Ruta.

- Establecimiento de unas **directrices de gestión patrimonial** para los sitios salineros que permitan la preservación del patrimonio y el desarrollo sostenible de estos enclaves.
- Diseño de una batería de **indicadores** que permiten el **análisis del potencial** turístico de los espacios salícolas y la valorización del territorio.

Además de estos resultados a corto plazo que se han alcanzado en el marco del proyecto hay otros resultados esperados a futuro como son el reconocimiento de la Ruta “Sal Tradicional Ruta del Atlántico” por el Comité de Rutas Culturales del Consejo de Europa o la utilización de las herramientas creadas en el marco del proyecto en otros contextos geográficos por citar algunos ejemplos.



DIPUTACION FORAL DE ALAVA
Líder del proyecto



La opinión de los socios



A lo largo de tres años, los intercambios transnacionales han sido ricos y frecuentes. Esto ha permitido intercambiar buenas prácticas y construir nuevas herramientas para optimizar la gestión de nuestros espacios salícolas. El mejor conocimiento de los otros sitios salineros ha permitido enriquecer el contenido de las visitas para nuestros visitantes. El itinerario cultural "Sal Tradicional, Ruta del Atlántico", creado durante el proyecto ECOSAL ATLANTIS, permitirá mantener estas acciones y estos intercambios. Muchos lugares nuevos ya se han adherido a este concepto. Es el nacimiento de una red fuerte, densa y dinámica !

Benoit Poitevin
Director
Ecomusée du marais salant



En calidad de museo territorial que explica la relación entre el hombre y su medio, el Ecomusée de Marais vendéen, le Daviaud presenta la historia de las salinas bretonas de la Vendée, de sus habitantes y de sus actividades. La salicultura y el patrimonio asociado a ella forman parte de esa historia. El proyecto ECOSAL ATLANTIS ha permitido conocer mejor esta riqueza, especialmente en lo referente a la biodiversidad y sacarla a la luz con ocasión de una gran exposición realizada en 2012 "Quand le Marais se dévoile" (Cuando la salina se revela), y publicar una obra "Regard naturaliste sur le Marais breton vendéen" (Mirada naturalista sobre las marismas de la Vendée). Asimismo, era necesario dotarse de herramientas de puesta en valor y de difusión al público. Para ello, la salorge, lugar donde tradicionalmente se almacenaba la sal, está en vías de recuperación para mostrar el trabajo efectuado en el marco del inventario patrimonial. Este proyecto es sobre todo un tiempo de intercambio y descubrimiento de otros sitios y de otras culturas que aporta una nueva mirada sobre la temática y los métodos de valorización.

Annie Josse (Responsable de patrimonio)
Ecomusée de Marais Vendéen - Le Daviaud



El proyecto cooperación transnacional ECOSAL ATLANTIS ha supuesto una ocasión única para descubrir los enclaves salineros franceses y europeos conocidos solamente hasta ahora por monografías o folletos. A pesar de la variedad de sitios, de la disparidad de índices de explotación y de contextos turísticos, fue posible realizar propuestas comunes o específicas para cada participante en materia de patrimonio y de valorización de estos espacios tan frágiles que son las salinas.

Gracias a su participación en el proyecto ECOSAL ATLANTIS, el Musée de Marais Salants se ha podido beneficiar de medios y tiempo para la elaboración de proyectos de interés común como la realización de la maleta pedagógica, la investigación iconográfica y la redacción de la obra de referencia de las salinas del Atlántico. También ha colaborado en el trabajo de campo desarrollado por socios franceses en el marco de la actividad 6. Muchos trabajos de valorización del patrimonio salícola desarrollados en el marco del proyecto de renovación del Musée de Marais Salants se han beneficiado también de la participación en el proyecto ECOSAL ATLANTIS: revisión de la cartografía histórica de las salinas de Guérande, restauración de una maquina utilizada por los salineros de principios del

siglo XX y la creación de medios de interpretación para la máquina de lavado de sal; elemento monumental que ha sido incorporado al nuevo recorrido del museo .

Gildas Buron
Musée de marais salants

El proyecto ECOSAL ATLANTIS es, sobre todo, un formidable intercambio multicultural. Ha permitido a lugares geográficamente distantes conocerse mejor y trabajar sobre un tema común: la cultura tradicional de la sal. A pesar de que cada uno de sitios salícolas tiene sus propias especificidades, las diversas colaboraciones han revelado sobre todo la voluntad de cada participante de avanzar hacia un objetivo común: la valoración ecoturística de este patrimonio ancestral representado por las salinas del Atlántico. En Port des Salines, en la Isla de Oléron, se han llevado a cabo grandes progresos gracias a este proyecto europeo de cooperación: la exposición "Sel à vie", la rehabilitación de un itinerario de interpretación, el inventario del patrimonio salinero, etc .

Emilie Drouyer
CDC Ile d'Oléron
Marie Duverger
Ecomusée de Port des Salines

"La Asociación de Amigos de las Salinas de Interior ha tenido la gran satisfacción de participar activamente en un proyecto que parece poner definitivamente en el mapa turístico y patrimonial a las salinas del litoral atlántico europeo. Se ha logrado identificar y poner en valor una identidad común entre las diferentes salinas, manteniendo la idiosincrasia individual de cada una, resaltando la diversidad de sus valores naturales y culturales en la universalidad de la sal. Se ha conseguido resaltar la autenticidad al tiempo que se han adaptado a las exigencias actuales del mercado de la sal artesanal y del ecoturismo de la sal."

Jesús Carrasco & Katia Hueso
Asociación de Amigos de las Salinas de Interior

La Fundación Espacios Naturales de Andalucía (Andanatura), ha adquirido a través de su participación en el proyecto ECOSAL ATLANTIS un extenso conocimiento en torno a las salinas andaluzas que integran el espacio atlántico andaluz y han sido implicadas en el proyecto: Salinas Romanas de Iptuci, Salinas San Vicente, Salinas Santa María de Jesús (en Cádiz) y Salinas Biomaris (en Huelva), ubicadas en zonas de especial tradición salinera. A través del proyecto, Andanatura ha abordado la problemática de la industria salinera, estudiando y definiendo el modelo de negocio de éxito de las salinas tradicionales y su necesidad de incorporar el ecoturismo como mecanismo de mejora de su rentabilidad con el objetivo de garantizar la supervivencia de esta industria tradicional ancestral. En ese sentido, Andanatura espera continuar su labor en diversos proyectos que se encuentran en la actualidad en fase de resolución.

Dolores Alcon Mestre
Fundación Espacios Naturales de Andalucía - Andanatura





En el Reino Unido creamos una base de datos de patrimonio de casi 700 lugares donde anteriormente se había producido sal. Investigamos distintos aspectos relacionados con la biodiversidad y contribuimos al establecimiento de las directrices de sostenibilidad. Se creó la Ruta “Traditional Salt – making, the Atlantic Route” basada en cinco regiones, dos de ellas en Inglaterra, y el resto en País de Gales, Escocia e Irlanda del Norte. Para asegurar el legado del proyecto está en proceso de creación una nueva asociación que desarrollará y mantendrá la Ruta.

El proceso de producción de sal en el Reino Unido es habitualmente bastante diferente del utilizado por nuestros países socios, pues se basa en la ebullición de agua salada y no en la evaporación. A pesar de todo, ha sido un gran éxito trabajar esta temática en un contexto multinacional .

Profesor Mark Brisbane
Universidad de Bournemouth



El proyecto permitió un enfoque integrador en las salinas, con el análisis del espacio salinero como área con un patrimonio natural, cultural e histórico que hace posible la explotación de un conjunto de recursos y actividades que promueven un desarrollo territorial sostenible. La integración en proyectos de cooperación territorial europea ha proporcionado a la Universidad de Aveiro el desarrollo de un trabajo en red, que promueve el intercambio de conocimientos y el descubrimiento de otras realidades y culturas asociadas a la producción de sal. En este ámbito, se llevaron a cabo talleres sobre los recursos presentes en las salinas y el desarrollo de actividades turísticas inclusivas y se crearon infraestructuras de apoyo a las visitas, haciéndolas accesibles a todos los públicos .

Universidad de Aveiro



El proyecto ECOSAL ATLANTIS proporcionó la creación de un conjunto de instrumentos de análisis y de acciones que permiten un mejor conocimiento y la valorización de los espacios salineros, teniendo como base el patrimonio cultural y natural de cada lugar, realizando así sus potencialidades para el turismo y el desarrollo local. Entre los resultados principales se incluyen los inventarios y la definición de directrices de gestión que permiten el establecimiento de estrategias de actuación, que apuestan por la afirmación de la diversidad y que sustentan la constitución de la ruta de la sal del atlántico como elemento aglutinador y transmisor de una identidad común .

Ayuntamiento de Aveiro - Museo de la Ciudad de Aveiro



El proyecto ECOSAL ATLANTIS tuvo un impacto bastante positivo en las Salinas de Rio Maior. Permitted un desarrollo sostenible, así como una mayor dinamización local que dio lugar a nuevos productos y a una apuesta ganadora por el turismo. Las condiciones de visita a las salinas mejoraron y el número de visitantes pasó de cerca de 8.000/año, antes del proyecto, a cerca de 20.000 en el 2012. La colocación de señalética (financiada por el proyecto) fue decisiva, así como la realización de los paneles interpretativos. También fue posible realizar una puesta en valor del Ecomuseo Salinas de Rio Maior, que fue galardonado por PROGEO, con el premio Geoconservación 2012 y su inclusión en la Guía de las Minas y Puntos de Interés Minero y Geológico de Portugal .

Ayuntamiento de Rio Maior



Las salinas de Figueira da Foz fueron, a lo largo de la historia nacional, una referencia en la economía de Portugal. La explotación de sal en el estuario del río Mondego tuvo, en el pasado, un peso muy importante en la economía local. De hecho, las salinas garantizaban el sustento de tres mil familias, lo que correspondía aproximadamente a diez mil personas dependientes directamente de los ingresos provenientes de esta actividad. Sin embargo, las 350.000 toneladas de sal producidas en la década de los años 1950 pasaron a 80.000 toneladas en 1997, un indicador de la crisis que ha asolado a las salinas portuguesas. Los diversos proyectos comunitarios que el Ayuntamiento de Figueira da Foz ha desarrollado han permitido, a lo largo de estos 13 años, la continuidad de la actividad salinera, e incluso realizar estudios para una reforma en la gestión tradicional de las salinas.

El proyecto ECOSAL ATLANTIS nos dio la posibilidad de contemplar estos territorios como espacios interconectados, donde la naturaleza, la cultura y el turismo son puntos de partida hacia un momento único de observación, degustación, placer y pasión .

Ayuntamiento de Figueira da Foz - Museo de la Sal

